

HONVÉD.



Megjelenik e' lap, vasárnapot kivéve naponként magyar és német szövegben egy íven. Előfizetési díj: felévre postán négyszer küldve 6fr. 48kr. kétszer küldve 6 fr. 24 kr. havankint csak Kolozsvártt 1 fr. ezüst pénzben.

Der Honvéd erscheint täglich, Sonntag ausgenommen, in ungarischem und deutschem Texte, auf einem Bogen. Praenumerations Preis: halb-Jährig, mit Postversendung, viermal in jeder Woche: 6 guld. 48 kr. Zweimal: 6 guld. 24 kr. Monathlich für Clausenburg: 1 guld. Conv. Münze.

Szemere miniszterelnök a' jul. 21-ki ülésben az ország állásáról jelentésében az egyesült osztrák-muszka had-együttesére nézve következőleg szólt:

Ha önök azt kérdezik tőlünk: biztos-e a' kilátás arra, hogy az egyesült osztrák-muszka hadsereg ellenében diadalmason vívhassunk? mi, a' kormány, határozottan azt feleljük: igen! És pedig nem azért, mert reménylünk; hanem azért, mert számítnak. (Éljenek.)

Hogy állunk a' térre 's hogy állunk a' fegyveres erőre nézve az ellenség irányában?

A' térre nézve úgy állunk, hogy Mosony, Soprony, Pozsony, Borsod, Sáros és Abauj, továbbá Vas, Komárom, Fehér, Heves, Pest és még néhány megyének egy részén kívül, semmi sincs az ellenség hatalmában, mi mindössze is az országnak alig teszi egy nyolcadrészét; míg ellenben a' mieink Zala, (a' Muraközöt kivéve) Somogy, Tolna, Fehér, Heves, Pest és Komáromnak egy részével, 's mind ez van az ellenségnek oldalában; továbbá a' mieink Nyitra és Trencsén csaknem egészen, Hont, Nógrád, Szepes, Gömör, Lipót, mind ez az ellenségnek háta megett; 's a' mieink azon szép és gazdag tér, mely Bácstól kezdve Abonyon, Tiszafüreden keresztül Sátor-Alja-Ujhelyig nyúlik, e' roppant tér a' mieink Erdélyvel együtt, 's ez maga az országnak felénél többet tesz. És mit az ellenség bír, azt is úgy bírja, mint birta Szepes és Debreczent, hogy csak addig volt övé, míg serege ott volt, a' mint pedig kivonult, ugyanott a' nép felkelt 's táborba szállt az ellenség ellen.

A' fegyveres erőre nézve, nem látom szükségesnek részletes adatok előterjesztésére bocsátkozni; hanem általában szabad legyen vigasztaló adatképen kimondanom, mikép soha a' magyar hadseregnek száma kedvezőbb arányban nem állott az egyesült osztrák-muszka sereg számához képest, mint épen jelenleg. Ugy, hogy ha bizonyos adatul vesszük is fel azt, mit az ellenség papíron hirdetget: még is a' mi hadseregünk száma alig tíz ezerrel kevesebb. És pedig ezen sereg nem az többé, a' mi Pákozdnál volt, amár ott is megverte Jellachichot, vezérei sem azok. Egy éves harc tiszteinkből vezéreket, védeinkből hősokeket nevelt, minék legkézzelfoghatóbb bizonyága maga a' legyőzött osztrák hadsereg. (Éljen.)

Egyébiránt hadseregünknek állásáról 's mozgalmairól, körül belől a' következőket mondhatni a' háznak.

A' vitéz északi sereg, mintegy 50,000 ember, Komárom környékén munkálkodik, egyik szárnyával elnyulván egész Váczig; 's nem hivatalos ugyan, de mindenféle küldötteink egybevágó jelentése szerint, Vác és Pest között e' napokban ránk nézve igen kedvező, 's az ellenség részére sok veszteséggel egybekötött csatát vívtak.

A' szolnoki tábor, mintegy 30,000 ember, a' Tiszát fedti, honvédelmi erőnk e' kimeríthetlen kútfejét.

Bánátnban mintegy 40,000 ember Temesvárt vitja 's folyó hó 17-ik Péterváradot az ostrom alól felszabadítván, melyről egyébiránt megjegyzem, hogy a' benne dult cholera megszűnt, 's órsége (hős mint volt) részint Titelt szállotta meg, részint Kameniczot, hova Jellachich ismét egy Flankenbewegunget csinált. Épen a' mai napon kapott jelentés szerint, a' midőn azt reméltük jelenthetni, hogy Titelt ostromoltatik, vagy talán bevételük: azon hivatalos jelentést vettem,

In der Bericht Erstattung über den Zustand des Landes, sprach der Ministerpraesident Szemere, in der Sitzung am 21-ten Juli, rücksichtlich der Besiegung der österreichisch-russischen Armee folgendermassen.

Wenn Sie mich darüber befragen, ob denn gewisse Aussicht dazu sey, dass wir den Kampf mit der vereinigten österreichisch-russischen Armee siegreich bestehen werden? So antworten wir, die Regierung, entschieden: Ja! Und zwar nicht darum, weil wir hoffen, sondern weil wir berechnen. (Lebe hoch.)

In welchem Verhältniss stehen wir in Betracht des Raumes, wie in Betracht der bewaffneten Kriegsmacht zum Feinde?

Was den Raum anbelangt, stehen wir so, dass ausser dem Wieselburger, Oedenburger, Pressburger, Borsoder, Sáros, Abaujer Comitats, und ausser einem Theil des Eisenburger, Komorner, Weissenburger, Heveser, Pester, und noch einiger Comitats, nichts in der Gewalt des Feindes ist, was alles zusammen kaum den achten Theil des Landes ausmacht; uns gehört hingegen der Zalaer (ausgenommen Muraköz) Somogyer, Tolnauer Comitats mit einem Theile des Weissenburger, Heveser, Pester und Komorner, und dies alles in der Flanke des Feindes; weiter gehört uns der Neutraer und Trentauer fast ganz der Honter, Nograder, Zipser, Gömörer, Lipóter, und dies alles im Rücken des Feindes, uns auch gehört jene schöne und reiche Fläche, welche von Bács angefangen durch Abony, Tiszafüred bis Sátor-Alja-Ujhely sich erstreckt, dieser ungeheure Raum ist unser sammt Siebenbürgen, und dieses beträgt mehr denn die Hälfte des Reiches. Und was der Feind besitzt, besitzt er nur so, wie er die Zips und Debreczin besessen hat, es war nur so lange sein, als seine Armee dort war, wo diese aber wegzog, dort erhob sich das Volk und bezog gegen den Feind ein Lager.

Was die bewaffnete Kriegsmacht anbelangt, halte ich es nicht für nöthig mich in eine Auseinandersetzung einzelner Daten einzulassen; sondern es sey mir erlaubt überhaupt als trostreiches Datum auszusprechen, dass die Ungarische Armee, an Zahl, noch nie in einem so günstigen Verhältnisse zur Zahl der vereinigten österreichisch-russischen Armee gestanden ist, als eben jetzt. So dass, wenn wir selbst dasjenige, was der Feind schriftlich verkündet, als wahr annehmen; unsere Armee kaum 10,000 Mann weniger zählt. Und zwar ist diese Armee nicht mehr jene, die sie bei Pákoz war, obgleich auch diese den Jellachich schlug, auch ihre Anführer sind nicht mehr jene. Ein einjähriger Kampf hat aus unsern Officieren Heerführer, aus unsern Honveds Helden erzogen, wovon der handgreiflichste Beweis die besiegte österreichische Armee ist. (Lebe hoch.)

Ueber die Stellung und Bewegungen unserer Kriegsarmeen. kann ich beiläufig dem Hause folgendes sagen.

Die tapere Nord-Armee, etwa 50,000 Mann stark ist in der Gegend von Komorn beschäftigt, ein Flügel derselben erstreckt sich bis nach Waitzen; den zwar nicht ämtlichen, aber übereinstimmenden Berichten nach, welche verschiedene unserer Abgesandten brachten, hat diese Armee zwischen Waitzen und Pest dieser Tage eine für uns sehr günstige, mit vielem Verluste von feindlicher Seite verbundene Schlacht geliefert.

Die Szolnoker Armee, etwa 30,000 Mann stark deckt die Theis, diese unerschöpfliche Quelle unserer Vertheidigungskraft.

Im Banate bekämpfen etwa 40,000 Mann Temesvár, und haben am 17-ten d. M. Peterwardein entsetzt, wo übrigens die daselbst wüthende Cholera aufgehört hat; die Besatzung von hier (tapfer wie sie war) hat theils Titelt besetzt, theils Kamenicz, wohin Jellachich wieder eine Flankenbewegung gemacht hat. Eben heute, während wir hoffen, berichten

miszerint Jellachich minden vagyonával 's ugy látszik seregének legnagyobb részével Titelből Kameniczra 's az Eszék vára felé vonult.

Ezenkívül van egy kisebb sereg, mintegy 12,000 emberről álló, mely Ung és Huszt között mozog és fedi Marmarosnak kincseit.

Erdélyben Bem mintegy 50,000 emberrel rendelkezik, 's azonkívül hogy Gyulaféhevárt ostromolja, mint a' villám, hol Borgónál üzi ki az ellenséget, hol Brassó felé siet, 's talán ezóta már Oláhországban csatázzik, hová ugy ment el, vagy megy el, mint az oroszoknak ellensége, de mint barátja a' románoknak, kiknek magyar ajándokul a' magyar szabadságot fogja megvinni. (Éljen!)

Ezekon kívül Somogyban 's a' vele határos megyékben, mindennap mintegy 30-40,000 ember felköltethető, melynek egy része épen a' Kanizsát fenyegető ellenség felé munkálkodik. A' Tizza megett pedig e' napokban mintegy 30-40,000 ember volt öszszegyűlvé különböző táborokban. A' Tiszának vonala Szolnoktól Tokajig ágyuk által, 's a' most alakításban levő mintegy 15 új zászlóalj által védelmezetik. Azon törzsisztek pedig, kiknek jelenleg alkalmaztatásuk nincs, vagy rendes hadviselésre tehetetlenek, mint néhány kormánybiztos is, a' népfelkelés rendezésével bíztattak meg. De a' mi mindennek koronája, az abban áll, hogy önkint, és a' menyinyiben a' magyar vidékeken vagyunk, főkép a' magyar fajtól, tiz nap alatt 15,000, 's husz nap alatt 30,000-ból álló tartalék sereget akarunk állítani, és bizonyosan elő is fogjuk teremteni. (Helyes.)

De nem azért biztos a' győzelem, mert mi az országnak hétnyolczad részét bírjuk; nem is azért, mert hadseregünk nagy és szép; hanem azért, mert ha a' nép a' szabadságharczot vivja, akkor a' népharcz legyőzhetlen.

Mi itthon vagyunk hazánkbán határaink közt; az ellenség pedig idegen földön járván, mindenütt ellenséggel találkozik. Az ellenség mindössze is csak néhány emberből álló tartalékra támaszkodhatik; nekünk pedig tartalékunk az egész nemzet. A' muszka fogy naponkint, eddigelé mintegy 5000-et temetett el, 's 10,000 fekszik betegben; nekünk ellenben barátunk a' levegő, a' nap is, mely a' muszkának dőghalál.

Ezért legyőzhetlen, még azért is, mert ha u' nép az ellenséggel nem tart, minden vidék csak addig övé, míg seregei ott vannak; a' mint kivonulnak, miként a' buza szelvész után, a' nép is felemeli fejét ugy, hogy ha valamely ellenség le is győzhetné magát a' sereget, vagy magát a' népet, a' hadsereget és népet együttvéve le nem győzheti ott, hol a' nép az ellenség ellen van.

És a' nép jól tudja, hogy e' harcza a' szabadság harcza, 's hogy azok ellen vív, kik által eddigelé sanyargattatott; miként meggyőződése apródonként tökéletessé vált: karja is megfogja szokni a' harczt.

Szóval: ha hadseregünk oly vitézül harczol ezután is, mint harczolt eddigelé, ha vezéreinknek nem lesz más iránypontjuk, mint a' haza megmentése, 's e' szent feladásnak megoldásában baráti tilag egyetértésnek, ha fel tudjuk használni azon roppant erőt, mely a' nép millióiban 's a' nép felkelésében rejlik, ha a' nép éppen ugy hozzá szokik a' harcshoz, — mibez szoknia kell, — mint megértette a' szabadságot, melyért vív: akkor azt hiszem, nem sokára szerencséje lesz a' kormánynak az utolsó áldozatot kivánni önköztől, 's egyenesen a' néptől magától függ, a' háboru végének napját is kitűzni, 's belépni az európai független nemzetek sorába a' kivívott békének és szabadságának élvezetében.

Sepsi Szentgyörgy, július 25-én 1849. d. u.
fél 4 órakor.

Szerkesztő nr! E' hó 23-ika ismét nevezetes napunk volt. A' muszkával egyesült osztrák sereg három felől nyomult föl Szemeria alá. Kilyénen felül a' muszkák állottak, 's az Ott folyam 's erdő közi téren 's az erdőben is a' császáriak. És

zu können, dass Titel belagert, oder vielleicht eingenommen sey, habe ich den ämtlichen Bericht erhalten, dass Jellachich mit all seiner Habe, und wie es scheint, mit dem grössten Theile seiner Armee, sich aus Titel gegen Kamenica und die Esseker Festung gezogen habe.

Ausser diesen gibt es eine kleinere Armee, etwa 12000 M. stark, welche sich zwischen Ung und Huszt bewegt und die Marmaroscher Schätze deckt.

In Siebenbürgen befehligt Bem mit etwa 50000 Mann, und ausserdem, dass er Karlsburg belagert, treibt er wie ein Blitz, bald bei Borgó den Feind hinaus, bald eilt er gegen Kronstadt, und kämpft seit dem vielleicht schon in der Walachei, wohin er, als Feind der Russen gegangen ist, oder geht, aber als Freund der Romanen, denen er als ungarisches Geschenk die ungarische Freiheit bringt (Lebe hoch).

Ausser diesen sind im Somogyer und in den Nachbarcomitaten täglich 30 bis 40000 Mann zum Aufgeboth bereit, von denen ein Theil eben gegen den Feind, welcher Kanizsa bedroht, operirt. Hinter der Theis aber waren in diesen Tagen etwa 30 bis 40000 M. in verschiedenen Lagern versammelt. Die Theislinie von Szolnok bis Tokaj wird durch Kanonen und die sich jetzt bildenden 15 neuen Bataillons vertheidigt. Diejenigen Staabsofficiere aber, die gegenwärtig ohne Anstellung, oder zum ordentlichen Kriegsdienst untauglich sind, so wie einige Regierungs-Commissaire sind mit der Organisation des Volksaufgebots beauftragt. Was aber allem die Krone aufsetzt, ist, dass wir freiwillig und in wie weit wir in Ungarischen Comitaten sind, aus der Ungarischen Volksrace, in zehn Tagen eine aus 15000, in zwanzig Tagen also aus 30000 M. bestehende Reserve-Armee aufstellen wollen, und gewiss auch aufstellen werden. (Beifall)

Doch nicht darum ist unser Sieg gewiss, weil wir 7/8 des Landes besitzen, auch darum nicht, weil unsere Armee gross und schön ist; sondern darum, weil, wenn das Volk den Freiheitskampf kämpft, der Volkskampf unbesiegbar ist.

Wir sind zu Hause, in den Grenzen unseres Vaterlandes, der Feind aber, der auf fremdem Boden ist, stösst überall auf den Feind. Der Feind kann sich in allem nur auf eine Reserve von einigen Tausenden stützen, uns aber ist das ganze Volk eine Reserve-Armee. Die Russen nehmen täglich ab, schon haben sie an die 5000 begraben, und 10000 liegen krank, uns hingegen ist auch die Luft und Sonne Freund, welche den Russen eine tödtende Seuche ist.

Dieserwegen ist es unbesiegbar, und auch deswegen, weil das Volk wenn es nicht mit dem Feinde hält, jede Gegend dem Feinde nur so lange gehört als seine Schaaren daselbst sind, wie sich dieselben hinausziehen steht das Volk auf, so wie die Frucht nach dem Sturme das Haupt erhebt. Selbst wenn der Feind die Armee an sich besiegen könnte, oder das Volk an sich, so kann er doch die Armee und das Volk zusammengenommen, dort, wo das Volk gegen den Feind ist, nicht besiegen.

Und das Volk weiss es gut, dass dieser Kampf ein Freiheitskampf ist, und dass es gegen diejenigen kämpft, von denen es bisher gequält wurde; so wie seine Ueberzeugung mit nach und nach vollkommen wurde, wird sich auch sein Arm ans Schwert gewöhnen.

Mit einem Worte: Wenn unsere Armee auch hinfort so tapfer streiten wird, wie bisher, wenn die Heerführer keinen andern Gesichtspunct haben werden, als die Befreiung des Vaterlandes, und bei der Lösung dieser heiligen Aufgabe im freundschaftlichen Einverständniss bleiben, wenn wir die ungeheure Kraft, welche in den Millionen des Volks, und im Volksaufgebot liegt, zu benutzen wissen; wenn das Volk den Krieg, an den es sich gewöhnen muss, so gewöhnt, als es die Freiheit verstanden hat um welche es kämpft, dann glaube ich, wird die Regierung in Kurzem das Glück haben, Ihnen das letzte Opfer abzufordern, und allein vom Volke selbst hängt es ab, das Ende des Krieges zu bestimmen, und einzutreten in die Reihe der unabhängigen Völker Europas, im Genusse des erkämpften Friedens und der erkämpften Freiheit.

Sepsi Szt. György d. 25 Juli nach Mittag 4 Uhr.

Der 23-ste d. M. war wieder ein merkwürdiger Tag für uns. Die vereinigte russisch-österreichische Armee drang von drei Seiten gegen Szemerja hinauf — gegen Kilyén standen die Russen — und in der Ebene zwischen dem Altfluss und dem Walde, und auch im Walde selbst die Kaiserlichen. Nach einem kleinen Vorgefecht mit Kanonen, was auf dem

egy kis ágyu előcsata után, mi a' szentkirályi határon történt, a' mi sergünk a' Szemeria feletti dombon Szentgyörgy terén csatarendben állott, 's délután 4-től éji 11 óráig küzdött az élethalál-harcz. Hála a' mindenhatónak, dicsőségesen visszavertük a' muszkával egyesült osztrák serget, úgy hogy Ilyefalváról halottaikat és sebesülteiket, a' csataterén maradt 43-an kívül, 40 szekérral vitték bé Brassóba.

Közülünk elesett egy Hermann nevű főhadnagy, Király Ferencz őrmester 's vagy 7 közlegény, sebesültünk van 61, közülök alig 4 — 5 nehéz sebben.

Dicsőségesen viselték magukat a' 27, 79, 81, 82, 85-dik zászlóaljok, Deák, Lukács, Endes, Kovács, Kiss őrnagyok vezénylete alatt, így a' Kóburg és Würtemberg huszárok 's Matyás lovagok is.

Az ellen 18 ágyuja, miből 3 röppentyű volt — mert isten vala velünk — nem sok kárt tett.

Ugyan az nap Bem altábornagy ur Moldovában az ojtózi szorosnál csatázott 's verte meg a' muszkákat. A' moldovaiakhoz írt fölszólítását közlöm önnel. *)

Gál ezredes személyes egyéni bátorságát itt is kitünteté 's a' minapi satgyörgyi rendellen visszavonulást helyrehozta.

Németh László.

Vegyes hírek.

— A' Közlöny jul. 26-diki száma szerint a' bécsi hírlapok most is csak oly szemtelenül hazudoznak hadjáratunkról, mint a' télen. Közülük néhányat: A' jul. 18-ki lapok bizonyítgatják, mikép északi sergünk Komárom körül oly hermetice el van zárva, hogy onnét szabadulnia lehelten, 's kevés nap alatt éhség 's betegség miatt vesznie kell. (E' kis császári hazugság ellenére ezen sergünk e' h. 22-én Miskolczról kergette el az ellent.)

Ugyan e' seregből a' bécsi lapok szerint 21 ezer fekszik betegen Komáromban. (Ily számosan a' muszkákat látogatja isten betegséggel.)

E' lapok szerint a' muszka-osztrák serget Magyarhonban a' nép barátságosan 's szívesen fogadja. (Mint p. o. Gömör-'s Borsodban kövel 's kaszával 'sat. mitől a' muszka 's osztrák más világra megy.)

Jellachich helyzete a' bácsi csatorna mellett oly jelesnek mondatik, hogy maga Bem (?) is hiába kísérté meg őt e' helyzetből kimozdítani 's Péterváradot az ostrom alól felmenteni. (Mint megszomorodik e' lap 's császárkája, ha megtudják azt, hogy a' kedves Rebellis bán Vetter elől a' csatornától Titelig 's innen tovább Flankenbewegungskodott.)

'S még Szebennek is muszkáktól bevételét jul. 2-ről hirdetik, sőt azt részletesen is leírják.

(Az osztrák császári pénzügyministere alkalmasint jól fizeti e' hazugságokat 's ez lehet oka az osztrák pénztár üres voltának 's annak, hogy az általa érvénytelennek nyilvánított magyar bankjegyekkel fizetetik a' magyar földön rablóként tanyázó osztrák had.)

— Rómában a' Vaticán fölött francia zászló lobog. A' francia nemzetgyűlés e' győzelmi tudósítást hallgatag és közönyösen vette. A' gyűlés veszi észre e' győzelem után azt, hogy a' francia politika el van hibázva 's compromittálva. A' római vezérek Roselli, Avezzana, Garibaldi egyhangulag bevállják, miszerint a' nemzetország egy részénél sikerült Oudinot-nak a' reactiot fölbresztetni 's ezek már június végén demonstratiohoz folyamadtak, hogy a' kormányt Róma feladására kényszerítsék. Egyesség menti meg a' hasát uraim.

— Parishan Leuchtenberg herceget várják. A' Francia rajnai sereg fővezéréül Lamorcier nevezetett ki.

— Az Angol „Globe“, Palmerston organuma, egy cikkében taglalja azt, mielő üdvösen hatna Europa nyugalma, ha Magyarország és az alduai tartományokból egy új magyar-román birodalom jöne létre. Ez biztosítaná a' világkékét, 's ehhez képest Austria leszállta semmi. Europa a' magyar felkületében mindenkor erős támaszt találhatna. A' cikk végén azon reményét fejezi ki, hogy a' magyar vagy snját ereje által fog győzni, vagy karöltve a' törökkel jutand végsődiadalhoz. A' bécsi pecsovis lapoknak e' cikk nem tetszett 's kigunyolák és tartalmát plim desideriumnak keresztelék. Se baj, a' magyarok

Satkirályer Weichbilde statt fand, stellte sich unsere Armee am Hügel gegen Szemerja, in der Sat Györgyer Ebene, in Schlachtordnung, und von 4 Uhr nach Mittag bis 11 Uhr Nachts wurde der Kampf auf Tod und Leben gekämpft. Dank dem Allmächtigen, glorreich haben wir die mit den Russen vereinigte österreichische Armee zurückgeschlagen, so dass sie ihre Todten und Verwundeten von Ilyefalva, ausser den auf dem Schlachtfelde gebliebenen 43, in 40 Wägen nach Kronstadt schafften. Von uns ist ein Oberlieutenant Herrmann, Feldwebel Franz Király und etwa 7 Gemeine gefallen. Verwundete haben wir 61, worunter kaum 4 bis 5 schwer Verwundete.

Ruhmvoll betrogen sich unter den Befehlen der Majore: Deák, Lukács, Endes, Kovács und Kiss das 27-ste 79-ste 81-ste 82-ste und 85-ste Bataillon, so auch die Koburg und Würtemberg Huszaren, und die Matyás Reiter.

Die 18 Kanonen des Feindes, Worunter 3 Raketen waren haben nicht viel Schaden angerichtet, denn Gott war mit uns.

Am nämlichen Tage kämpfte der F. M. L. Bem in der Moldau am Ojtozer Pass, und schlug die Russen. Seine an die Moldauer gerichtete Proclamation theile ich Ihnen mit.

Oberst Gál zeichnete sich auch hier durch seine persönliche Tapferkeit aus, und machte seinen früheren unordentlichen Sat. Györgyer Rückzug wieder gut.

Ladisl. Németh.

Vermischte Nachrichten.

— Der Közlöny vom 26 Juli berichtet, dass die Wiener Blätter auch jetzt über unseren Kriegsgang so unverschämt lügen, als im Winter. Die Blätter vom 18 Juli Z. B. behaupten, dass unsere Nordarmee um Komorn herum so hermetisch eingeschlossen sey, dass sie sich von dort unmöglich befreien könne, und in wenig Tagen vor Hunger und Krankheit zu Grunde gehen müsse. (Dieser kleinen kaiserlichen Lüge entgegen hat diese Armee am 22 d. M. den Feind von Miskolcz vertrieben.)

— Diesen Blättern nach empfängt das Volk von Ungarn die russisch österreichische Armee freundlich und herzlich (Wie Z. B. in Gömör und Borsod mit Steinen und Sensen u. s. w. was den russisch österreichischen Feind in die andere Welt befördert.)

— Jellachichs Stellung neben dem Bácsker Kanal wird als so ausgezeichnet beschrieben, dass selbst Bem (?) umsonst versucht habe, ihn daraus zu vertreiben, und Peterwardein von der Belagerung zu entsetzen (Wie traugig wird dieses Blatt werden und sein Kaiserlein, wenn sie erfahren, dass der liebe rebellische Ban vom Kanale weg bis Titel, und von hier weiter vor Vetter seine Flankenbewegungen machte.)

— Auch die Einnahme Hermannstadts verkündensie vom 2-ten Juli, und beschreiben selbe umständlich. (Der Finanzminister des österreichischen Kaisers bezahlt diese Lügen unstrittig sehr gut, und dies mag die Ursache davon seyn, dass die österreichische Schatzkammer leer ist, und dass man mit den für ungültig erklärten Ungarischen Banknoten die österreichische Armee bezahlt, welche räuberischer Weise auf Ungarischem Boden sich befindet.)

— In Rom weht auf dem Vatican die französische Fahne. Die französische Nationalversammlung hat diese Sieges-Nachricht stillschweigend und gleichgültig aufgenommen. Die Versammlung erkennt nach diesem Siege, dass die französische Politik verfehlt und compromittirt sey. Die Römischen Anführer Roselli, Avezzana, Garibaldi gestehen einstimmig, dass es Oudinot gelungen sey, bei einem Theile der Nationalgarde die Reaction zu erwecken, und diese nahmen schon zu Ende Juni zu einer Demonstration ihre Zuflucht, um die Regierung zur Aufhebung Roms zu zwingen.

— Einigkeit rettet das Vaterland, meine Herrn!

In Paris erwartet man den Herzog v. Leuchtenberg. Zum Oberfeldherrn der Rheinarmee ist Lamorcier ernannt worden.

Der englische „Globe“, Palmerstons Organ, handelt in einem Artikel darüber, wie günstig es auf Europas Ruhe wirken würde, wenn aus Ungarn und den Unter-Donau-Ländern ein neues Ungarisch Romanisches Reich entstünde. Dies garantirte den Weltfrieden, und Oesterreichs Verfall wäre im Vergleich dazu so viel als nichts. Europa könnte in der ungarischen Gemüthsart immer eine feste Stütze finden. Am Ende des Artikels wird die Hoffnung ausgesprochen, dass Ungarn entweder durch eigene Kraft siegen, oder Hand in Hand mit der Türkei zum endlichen Siege gelangen werde. Den Wiener Pecsovis Blättern gefiel dieser Artikel nicht, sie verspotteten ihn, und nennen dessen Inhalt ein plim desiderium. That nichts,

*) Tegnapit számunkban már közlök.

istene az angol e' reményét akár így akár amúgy valóságga fogja érelni.

— Miskolczon mint es. biztos gr. Zichy Ferencz működött. Egy két faluban négyülést tartott, és a' feldult közegeknek Zwangsnotákat adott, de midőn sőt akartak rajta venni, a' sóházhoz parancsot küldött, hogy el ne vegyék. Ilyen az a' Zwangs- vagy esászár nóta. — Zichy néha muszka egyenruhában jár, bakója Szirmai István, ki dül, pusztit, kegyetlenkedik. Többek közt: midőn az onodi bíró egy gróf lovait elfogattra behajtotta, a' város bíráját megvágatta, mondván: hogy a' gróf és földesur ezután is az marad, és annak marháit elfogattra hajtani nem szabad. Látod nép, ezek még robotról is gondolkoznak.

— A' muszka és osztrák tiszték közt nincs egyetértés. A' vendéglőkben egy asztalnál nem esznek, 's ha az osztrákok a' muszkák asztalánál foglalnak helyet, a' muszkák felállanak azon asztaltól. A' muszkák le is nézik az osztrákokat, mert gyávának tartják az osztrák hadat, mely segedelmetkoldul, és mivel ők megcsalattak. Ugyanis az osztrákok azt állíták, hogy Magyarországon csak egy kis pártocska van, mely a' nemzetet terrorizmussal leigázta, 's őket tárt karokkal fogadandja a' nép. És eljöttek Kassára és onnan tovább, 's a' nemzeti örömeinek jeleit nem láták, sőt minél beljebb jöttek az országba, a' nép inkább futott, bujt előlük, 's ellenállt és táborba is szállott. Az osztrákok azzal is ámiták a' muszkákat, hogy csak is koronázási vak prádéra 's nem harcolni jönnek az országba.

— Szikszón egy muszka katona így szólt: mit ér az, ha sokan vannak is, mert nem igaz uton járnak, 's ezért isten sem segíti őket. A' mint először táborba szálltak, ugymond, egy kie felhő kerekedett fölöttük, 's belőle három izben csapott közből az istennyila, úgy hogy 160 veszett el miatta. — Isten meg fogja adni, hogy e' becsületes muszkának jóslata teljesedjék bé.

— Jul. 25-kén az ország kormányzója 's a' hadügyminister, Görgei táborába mentek magával Görgeivel értekezni. Ezen értekezéstől ügyünkre csak jó eredményt várhatunk.

— A' ma érkezett posta Magyarhon-felől mit sem hozott. Ennek semmi más oka nincs, mint az, hogy a' szegedi és váradí kötegeket B. Hunyadon felejték.

der Gott der Ungarn wird diese Hoffnung Englands entweder so, oder so verwirklichen.

In Miskolcz handelte als Kaiserlicher Commissair Gr. Franz Zichy. In einigen Dörfern hielt er Volksversammlungen, und gab den verwüsteten Gemeinden Zwangsnoten, als sie aber Salz dafür kaufen wollten, schickte er den Salzhäusern den Befehl zu, selbe nicht anzunehmen. So sind die Zwangs- oder Kaiserlichen Noten. Zichy geht bisweilen in russischer Uniform, sein Henker ist Stephan Szirmai, welcher zerstört, verwüstet und Grausamkeit verübt. Unter andern liess er den Stadtrichter von Onod, als er die Pferde eines Grafen auf Vorspann treiben liess, prügeln, indem er sagte: Dass die Grafen und Grundherrn auch forthin bestehen werden, und deren Pferde dürfte man nicht auf Vorspann treiben. Siehst du Volk! diese träumen auch noch von Frondiensten.

Zwischen den russischen und österreichischen Officieren ist keine Harmonie. In Wirthshäusern speisen sie nicht bei einem Tische, und wenn die Oesterreicher am Tische der Russen Platz nehmen, stehen die Russen auf von dem Tische. Die Russen schätzen die Oesterreicher auch geringe, weil sie die österreichische Armee für feige halten, da sie um Hilfe bettelt, und weil sie sich betrogen sehen; denn die Oesterreicher behaupteten, dass nur eine kleine Partei in Ungarn sey, welche das Volk im Terrorismus niederhalte, das Volk werde sie mit offenen Armen empfangen. Und die Russen kamen nach Kaschau, und von da weiter, sahen aber keine Zeichen der Nationalfreude, vielmehr floh und versteckte sich das Volk vor ihnen, je tiefer sie ins Land kamen, widersetzte sich ihnen, und bezog Lager. Die Oesterreicher täuschten die Russen auch damit, dass sie bloss zur leeren Parade der Krönung und nicht zum Kriege ins Land kämen.

In Szikszo sprach ein russischer Soldat: was nützt das, wenn sie auch viele sind, denn sie gehen nicht den rechtlichen Weg, deswegen hilft ihnen auch Gott nicht. Wie sie zum ersten Mal das Lager bezogen, sagte er, zog eine kleine Wolke über ihnen hin, und schlug der Blitz aus derselben zwischen sie, so dass 160 zu Grunde gingen. Gott wird geben, dass die Prophetung dieses Wackern Russen in Erfüllung geht.

Am 25-ten Juli gingen der Regirungspraesident und der Kriegsminister in das Lager Görgei's, um mit ihm sich zu berathen. Von dieser Berathung können wir für unsere Sache vielen guten Erfolg erwarten.

— Die heute angekommene Post aus Ungarn hat nichts gebracht. Die Ursache davon ist nicht anders, als dass die Szegeder und Gr. Wardainer Paketen in B. Hunyad vergessen worden sind.

Igazítás. A' Honvéd 183-k számában a' Zoványi adakozók nevei közt: „Kabát Józsefné“ helyett: „Kabai Józsefné“

né“. „Farkas Andrásné“ helyett: Torkos Andrásné“ kell olvasni.

H I R D E T M É N Y E K.

Hazai tüzkármentő.

(3) Mindenkinek saját érdekében áll, hogy ha fáradozási gyümölcsét kockáztatni nem akarja, vagyonát az előre nem látható tűzvész ellen mentesíteni. 'S minekutánna már az idei természetmennyek betakarítása elkezdődött, felszöllíttatnak tisztelettel a' t. cz. mezeigazdák: kármentesítők iránt akár közvetlen az intézet igazgatóságánál, Kolozsvártt belső középüzetében 542-ik szám alatt, akár pedig erdélyi kerületben az itt következő vidéki ügyvivőseink által folyamodni, 's tetlegesen részt venni.

Beszterczén: Kreisel Dániel kereskedő.
Brassón: Bogner Gottfrid gyógyszerész.
Bánfi-Hunyadon: Holczler Vilmos gyógyszerész.
Décsen: Nagy Alajos kereskedő.
Déván: Toth László ügyvéd.
Ditső Szt. Mártonban: Iszlai Lajos ügyvéd.
Fogarásban: Czerbes Károly kereskedő
Gidófalván: Vajna Károly.
Kézdivásárhelyt: Kováts Dániel postamester.
Kőhalomban: Nagelschmidt August majors. pénztárnok
Marosvásárhelyt: Hellvig S. Frigyes.
Nagy Illondán János István postamester.
NagySzébenben: Papp Jozsef Antal kereskedő.
Szamosújvárt: Voith Márton.
SzászSebesben: Simon Gergely kereskedő.
SzászVároson: Molnár Ferencz.

SzékelvUdvarhelyt: Cimbalmos Lajos.
SzilágySomlyon: Huberth Iván
Tekében: Weber Mihály gyógyszerész és
Thordán: Vélits Lajos gyógyszerész urnál. —
Kolozsvártt július 23-kán 1848.

Hazai kölc. kölc. tüzkármentő intézet igazgatósága.

HIRDETÉS.

(3) Tekevidéken sátoros cigányoknál talált-és töllek elvétetve a' Kolozsmegyei levéltárba letéttetett egy nagy ezüst, belől aranyozott pohár és 22. darab tallér; a' pohár m. e. két kupás, melynek felső szélén XII. be mecze látható ezen alol két kerek koszoru melynek egyikében Nalacs István Anno Do 1673. másikában Torony a Borbára. Ki ezen letett pohárhoz és a' tallérokhöz lehető tulajdonosi jogát érezné jun. 16-ától 15 napok alatt jelentse magát Kolozsmegye alispányánál Biro Miklosnál, azontul a' sajátágot követelő 's valamennyire bizonyító cigányoknak ki fogván adatni. (1)

(3) A' kolozsvári evang. reformáta Ekkleziának, magyarkapun kívüli 3. liliom czimű vendégfogadója, jövő augusztus első napján, a' nemes város házánál, a' többet igérőknek, árverés útján, idei Sz. Mihály naptól kezdve, a' jövő 1850-dik évi Sz. Mihály napig, egy egész évi haszonberbe ki adandó lesz. — Értekezhatni addig is a' feltételek iránt, t. Pataki József úrral b. középüzetében 522 sz. alatti háznál. (3)

Szerkesztő és saját bettivel nyomatja Ocsvai Ferencz.